



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Locksmith		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0127-17LP16/A		Date 2017-07-11
Client Reference No. - N° de référence du client W0127-17LP16		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier EDM-6-39356 (607)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-099-11081		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-05-15
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-19		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jenkinson, Lorraine		Buyer Id - Id de l'acheteur edm607
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3593 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TITRE: POUR DES SERVICES DE SERRURIER À LA BFC EDMONTON

Cette modification doit prévoir des clarifications quant à la Demande de Proposition.

PARTIE A: QUESTIONS/REPOND

Q1.-J'ai une question concernant le fichier EDM-6-39356 (099) W0127-17LP16 / A pour les services de serrurier à la BFC Edmonton. À la page 25 (de 36) élément 1 partie B, ils demandent un prix de clés taillées dans des quantités de plus de 50, et ils montrent une utilisation annuelle estimée de 10 clés. En ce qui concerne le prix étendu - cela signifiait-il 10 lots de 50 car le prix est réduit pour plus de 50? Est-ce à dire que nous serait d'estimer le prix de 500 clés? (une quantité de seulement 10 clés ne serait pas admissible au prix réduit, car il s'applique à une quantité supérieure à 50.) Nous avons voulu être clairs comme cela aurait un impact sur notre prix soumissionné final.

A1. Les utilisations estimées ont été révisées.

SUPPRIMER: ANNEXE "B" - BASE DE PAIEMENT, dans son intégralité.
INSÉRER: ANNEXE "B" - BASE DE PAIEMENT (Révisé 2017-06-28), aux présentes.

PARTIE B: RÉVISION DE DOCUMENT SOLLICITATION

B1. À l'en-tête de la sollicitation

SUPPRIMER:

N° de l'invitation - Sollicitation No. W0127-16P019/A	N° de la modif - Amd. No. File No. - N° du dossier N° EDM-6-39303	Id de l'acheteur - Buyer ID edm024 CCC / CCC No./ N° VME - FMS
--	---	--

INSÉRER:

Solicitation No. - N° de l'invitation W0127-17LP16A	Amd. No. - N° de la modif. File No. - N° du dossier EDM-6-39356	Buyer ID - Id de l'acheteur EDM607 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
--	---	--

B2. À la **PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

SUPPRIMER: **4.1 Procédures d'évaluation**, dans son intégralité.

INSÉRER: **4.1 Procédures d'évaluation**

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Les critères techniques obligatoires sont inclus dans l'annexe « C ».

4.1.2 Évaluation financière

4.1.2.1 Le calcul du Total Évalué le Prix

Le Total Évalué le Prix sera calculé selon la méthode suivante

- a) Partie A: Pour chaque année (1, 2, 3), les prix unitaires indiqués pour les articles 1 à 8 sont multipliés par la quantité estimative pour obtenir le prix total par article. Les totaux des articles 1 à 8 seront additionnés pour obtenir le coût estimatif total de chaque année. Les totaux des diverses années seront additionnés pour obtenir le total de la Partie A.
- b) Partie B: Pour chaque période optionnelle (1, 2), les prix unitaires indiqués pour les articles 1 à 8 sont multipliés par la quantité estimative pour obtenir le prix total par article. Les totaux des articles 1 à 8 seront additionnés pour obtenir le coût estimatif total de chaque année. Les totaux des diverses années seront additionnés pour obtenir le total de la Partie B.
- c) Les totaux de la partie A et de la partie B seront additionnés pour obtenir le Total Évalué le Prix.

4.1.2.2 Clause du Guide des CCUA M0220T (2013-04-25), Évaluation du prix

4.2 Méthode de sélection

Une offre doit respecter les exigences de la demande d'offres à commandes et satisfaire à tous les critères d'évaluation technique obligatoires pour être déclarée recevable. L'offre recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour l'émission d'une offre à commandes.

B3. Au paragraphe 7.5 Responsables

SUPPRIMER: **7.5.1 Responsable de l'offre à commandes** dans son intégralité.

INSÉRER: **7.5.1 Responsable de l'offre à commandes**

Le responsable de l'offre à commandes est :

Lorraine Jenkinson
Agent d'Approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
L'approvisionnement, Région de l'ouest
Place ATB, tour Nord, 5e étage
10025 Jasper Avenue NW
Edmonton, AB T5J 1S6

Téléphone: 780-497-3593

Télécopieur: 780-497-3510

Courriel: lorraine.jenkinson@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

B4. À l'ANNEXE «A» – ÉNONCÉ DES TRAVAUX

SUPPRIMER: **ANNEXE “A” – ÉNONCÉ DES TRAVAUX**, dans son intégralité.
INSERT: **ANNEXE “A” – ÉNONCÉ DES TRAVAUX** (Révisé 2017-06-28), aux présentes.

B5. À l'ANNEXE “C”

INSÉRER: **ANNEXE “C” – CRITÈRES D'ÉVALUATION**, aux présentes.

If your bid has already been submitted, you may wish to revise it. Revisions to your bid must be submitted in a sealed envelope with the contents clearly identified on the outside of the envelope. Any revisions to your bid must be received by the Bid Receiving Unit on or before the time and date stated on page 1 of this document. Any revisions to your bid received after the closing date and time will be considered late and will be returned unopened.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE "A" – ÉNONCÉ DES TRAVAUX
(Révisé 2017-06-28)

POUR DES SERVICES DE SERRURIER À LA BFC Edmonton

1. SITE OF WORK

1. PLACEMENT DES TRAVAUX

BFC Edmonton
Section des Opérations Immobilières d'Edmonton
PO Box 10500 Station Forces
Edmonton Alberta
T5J 4J5

1. Bâtiments de la base
2. Satellites
 1. Site de transmission Cardiff, no de site 55424, Range Rd 245, Comté de Sturgeon
 2. Site de réception Riverbend, no de site 21721, 14 St NE, Edmonton (Alberta)

2. TRAVAUX COMPRIS

Le serrurier doit fournir, sur demande, la totalité de la main-d'oeuvre, du matériel, des outils, de l'équipement, du transport et de la supervision nécessaires à l'exécution des travaux suivants :

1. Tailler des doubles de clefs à partir d'un modèle.
2. Accéder aux systèmes de contrôle et aux systèmes Unican et Conford, entre autres.
3. Réparer ou remplacer les serrures et dispositifs de verrouillage endommagés et inutilisables.
4. Ouvrir les serrures dont les clefs sont égarées et tailler de nouvelles clefs pour ces serrures.
5. Réparer ou remplacer les mécanismes de verrouillages-électronique et leurs éléments.
6. Installer, réparer et/ou remplacer les verrous hydraulique ainsi que enseignes des sorties de secours et les poussoirs des portes pour handicapés.
7. Tailler des clefs spécialisées, c'est-à-dire Medeco 00 (standard et biaxial), Abloy (standard et pro), Miwa (EC et EX)
8. Tenir un lot de clefs brutes variées.
9. Le serrurier doit être en mesure d'obtenir l'accès aux zones réglementées.
10. Le serrurier doit pouvoir ouvrir les serrures sans clef.
11. Répondre aux appels de service de la garnison d'Edmonton.

3. EXIGENCES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

1. Les déplacements sur la base sont soumis aux restrictions imposées par le commandant de la garnison ou l'ingénieur. Ne pas encombrer inutilement le site de matériaux et de pièces d'équipement.
2. Une pièce d'identité est obligatoire pour accéder à la garnison. Le serrurier assume le temps perdu par ses employés non munis d'une pièce d'identité à attendre d'avoir accès à la garnison.

-
3. Il faut respecter les directives des Opérations de sécurité de la Police militaire pour pouvoir accéder aux secteurs à accès réglementé.

4. PERMIS ET IMMATRICULATION

1. Le serrurier doit posséder une preuve de cautionnement et d'inscription auprès des autorités civiles.
2. Le serrurier doit être inscrit auprès de la Ville d'Edmonton et de la Province de l'Alberta, et détenir un permis émis par ces entités administratives.
3. Le serrurier doit pouvoir travailler sur des éléments de systèmes de verrouillage électroniques.

5. PIÈCES DE RECHANGE

1. Les matériaux, les clefs et les pièces des serrures doivent être ceux approuvés par le fabricant.
2. Si, en cas d'urgence, le serrurier installe des pièces autres que celles prescrites par le fabricant, il doit remplacer les pièces utilisées par des pièces prescrites avant de demander le paiement de ses services.

6. APPELS DE SERVICE ET RÉPARATIONS

Faire les appels de service selon les besoins.

1. Le serrurier doit accepter les appels de service seulement lorsqu'ils proviennent de l'officier des opérations des biens immobiliers ou de son représentant autorisé. Tous les appels de service seront confirmés par le formulaire PWGSC-TPSGC 942 dûment rempli :
<http://publiservice-app.tpsgc-pwgsc.gc.ca/forms/index.cfm?lang=f&method=s&listall=no&field=number&type=e&words=942>
2. Il faut accuser réception des appels de service non urgents dans les quatre (4) heures qui suivent la réception de l'appel, soit par téléphone, par courriel ou par télécopieur.
3. Le serrurier doit faire rapport à l'inspecteur, au plus tard le jour ouvrable suivant, des travaux exécutés pour répondre à un appel de service.
4. Le serrurier doit fournir un numéro de téléphone auquel il est joignable en tout temps. Les répondeurs ne sont pas acceptés. Pour les appels URGENTS, le serrurier doit se rendre sur place dans les deux (2) heures suivant l'appel.
5. Le serrurier doit joindre à sa facture un rapport écrit sur l'état de chaque élément matériel pour lequel il a reçu un appel de service et préciser les réparations ou remplacements qu'il recommande.

7. ESTIMATION DES TRAVAUX

1. Les inspecteurs de contrats demanderont normalement un coût estimatif pour toutes les commandes subséquentes et accepteront les estimations données oralement.
2. Si une « proposition de prix » est exigée, une proposition écrite doit être envoyée par télécopieur ou par courriel à l'inspecteur de contrats qui en a fait la demande.

8. RETRAIT DU MATÉRIEL ET DE L'ÉQUIPEMENT

Le serrurier ne doit pas retirer du matériel et de l'équipement récupérables de l'emplacement sans l'autorisation écrite de l'ingénieur.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

9. EXIGENCES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

1. Généralités : Il incombera au serrurier de prendre toutes les précautions nécessaires pour protéger le personnel (travailleurs, visiteurs et public en général) et la propriété contre tous les dommages, et ce, pour la durée de l'offre à commandes.
2. Mesures de sécurité en construction : Respecter et faire respecter les mesures de sécurité prescrites par le Code national du bâtiment Canada en vigueur, et par la réglementation et les autorités du gouvernement provincial, de la Commission des accidents du travail et de la municipalité.
 1. En cas de divergence entre les dispositions des autorités susmentionnées, l'autorité compétente l'emporte.
3. Méthodes et matériel de travail :
 1. Tout le matériel et toutes les procédures de travail doivent être conformes aux normes prescrites par la loi.
 2. Un permis de « travail à chaud » est exigé pour tous les travaux à chaud, comme la soudure, le coupage ou le brasage, effectués n'importe où dans la base. Les permis de « travail à chaud » sont délivrés et contrôlés par le chef des pompiers de la base.
4. Personnel de sécurité et responsabilité:
 1. Les ressources du serrurier doivent être en mesure de se conformer aux normes de santé et de sécurité de la province et du MDN.
 2. Le MDN fera des contrôles quotidiens du respect des exigences de sécurité et de la mise à jour et de la conservation des registres de sécurité. En cas de non-respect des normes de sécurité, le contrat sera examiné et un rapport écrit de cet examen sera joint au document contractuel.
 3. Le serrurier doit informer le superviseur des contrats et les autorités compétentes de tout accident ou incident découlant des travaux entrepris par le serrurier et impliquant le serrurier, le MDN, des fonctionnaires ou des biens fédéraux.
5. Retard causé par des infractions aux règlements de santé et de sécurité :
 1. Le serrurier doit inclure toutes les dispositions du contrat dans toute entente conclue avec des sous-traitants, et les tenir conjointement responsables de l'exécution sécuritaire des travaux.
 2. Si le serrurier commet une infraction aux exigences de la réglementation sur la santé et la sécurité qui entraîne un retard, il devra, et ce, sans frais additionnels pour le MDN, faire des heures supplémentaires et acheter et exploiter le matériel ou les matériaux nécessaires, pour éviter des retards dans l'achèvement des travaux ou leur exécution.
6. Exigences en matière de sécurité-incendie : Se conformer aux consignes d'incendie et aux précautions de sécurité en cas d'incendie applicables aux entrepreneurs civils, émises par le Chef des pompiers de la base.
7. Solvants et adhésifs : Prendre les précautions adéquates contre les incendies. Il est interdit de fumer dans l'aire des travaux et dans les bâtiments de la base. N'utiliser ces substances que dans des espaces bien aérées. Ne pas éliminer les déchets volatils, comme les diluants à peinture, dans les égouts sanitaires ou pluviaux.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

10. MATIÈRES DANGEREUSES

1. Les fiches signalétiques doivent être fournies à l'ingénieur pour tout produit réglementé apporté à la BFC Edmonton.
2. Le personnel du serrurier doit avoir suivi une formation sur les dispositions régissant les matières dangereuses du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail du Code canadien du travail.

11. RESPONSABILITÉS

Tous les serruriers doivent fournir des feuilles de tâches indiquant l'heure de début et l'heure de fin des périodes facturées, lorsque l'ingénieur le demande.

12. NETTOYAGE

Le serrurier doit garder les lieux propres en tout temps et, à la fin de chaque journée de travail, enlever la totalité des matériaux, des outils, du matériel et des débris de surplus dans les bâtiments et laisser l'emplacement propre et bien rangé de façon à répondre entièrement aux exigences de l'ingénieur.

13. INSPECTION

Le serrurier doit aviser l'ingénieur à la fin des travaux exécutés dans chaque bâtiment, afin que ce dernier puisse inspecter les travaux achevés.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE "B" - BASE DE PAIEMENT

(Révisé 2017-06-28)

1. Les prix unitaires comprennent **TOUS** les coûts liés à l'exécution des travaux, y compris le temps de déplacement et les frais touchant le personnel, et sont fermes pendant la durée de l'offre à commandes.
2. Les tarifs applicables aux appels de service sont payables uniquement pour la commande initiale. Si les travaux se poursuivent pendant les jours suivants, seuls les tarifs de main-d'œuvre s'appliqueront.
3. Les heures supplémentaires doivent être autorisées au préalable par le responsable du projet.
4. La TPS n'est pas incluse dans les prix unitaires indiqués; elle sera ajoutée au prix et inscrite séparément sur toutes les factures émises dans le cadre de l'offre à commandes.
5. Les utilisations estimatives servent à des fins d'évaluation seulement et ne doivent pas être interprétées comme un engagement ferme de la part du Canada. L'utilisation réelle peut être différente des estimations indiquée.

PARTIE A : ANNÉES 1, 2 ET 3

Art.	Description	Unité de distribution	Utilisation Annuelle estimative	Année 1		Année 2		Année 3	
				Prix unitaire (B)	Prix calculé (A) x (B)	Prix unitaire (C)	Prix calculé (A) x (C)	Prix unitaire (D)	Prix calculé (A) x (D)
			(A)						
1	Taillage de clés à partir d'échantillons fournis :								
A.	<i>Dans un lot jusqu'à 49 chacun</i>	ch.	500	\$	\$	\$	\$	\$	\$
B.	<i>Dans un lot de plus de 50 chacun</i>	ch.	550	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2	Taillage de clés sans échantillon et adaptées à certaines serrures	ch.	39	\$	\$	\$	\$	\$	\$
3	Taillage de clés spécialisées (clés à double panneton, clés étrangères, clés Medeco)	ch.	54	\$	\$	\$	\$	\$	\$
4	barilets de serrure (changement de combinaison)	ch.	37	\$	\$	\$	\$	\$	\$
5	Serrures passepartout avec clés passe-partout	ch.	16	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		Unité de distribution	Utilisation Annuelle estimative	Année 1		Année 2		Année 3	
				Prix unitaire	Prix calculé	Prix unitaire	Prix calculé	Prix unitaire	Prix calculé
			(A)	(B)	(A) x (B)	(C)	(A) x (C)	D	(A) x (D)
6		appel	12	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7									
A.		appel		\$	\$	\$	\$	\$	\$
i.				\$	\$	\$	\$	\$	\$
ii.			15	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

		Année 1		Année 2		Année 3	
	Unité de distribution	Utilisation Annuelle estimative	Prix unitaire	Prix calculé	Prix unitaire	Prix calculé	Prix calculé
7		(A)	(B)	(A) x (B)	(C)	(A) x (C)	D
B.	Main-d'œuvre seulement en plus du tarif précédemment établi en 7 A :						
	i.	30	\$	\$	\$	\$	\$
	ii.	20	\$	\$	\$	\$	\$
	iii.	15	\$	\$	\$	\$	\$
8	Les matériaux et les pièces de remplacement ou de rechange facturés au prix de revient de l'entrepreneur, plus une marge de ...	\$5,000.00	%	\$	%	\$	%
Total estimatif des dépenses annuelles :			\$	\$	\$	\$	\$

PARTIE B : PÉRIODE OPTIONNELLE 1 ET PÉRIODE OPTIONNELLE 2 :

Art.	Description	Unité de distribution	Utilisation annuelle estimative	Période optionnelle 1		Période optionnelle 2	
				Prix unit	Prix calculé	Prix unit	Prix calculé
			(A)	(E)	(A) x (E)	(F)	(A) x (F)
1	Taillage de clés à partir d'échantillons fournis :						
A.	<i>Dans un lot jusqu'à 49 chacun</i>	ch.	500	\$	\$	\$	\$
B.	<i>Dans un lot de plus de 50 chacun</i>	ch.	550	\$	\$	\$	\$
2	Taillage de clés sans échantillon et adaptées à certaines serrures	ch.	39	\$	\$	\$	\$
3	Taillage de clés spécialisées (clés à double panneton, clés étrangères, clés Medeco)	ch.	54	\$	\$	\$	\$
4	barilets de serrure (changement de combinaison)	ch.	37	\$	\$	\$	\$
5	Serrures passepartout avec clés passe-partout	ch.	16	\$	\$	\$	\$
6	Réparation de serrures de cellules pour les barriers intérieures de la prison	appel	12	\$	\$	\$	\$

Art.	Description	Unité de distribution	Utilisation annuelle estimative	Période optionnelle 1		Période optionnelle 2	
				Prix unit	Prix calculé	Prix unit	Prix calculé
			(A)	(E)	(A) x (E)	(F)	(A) x (F)
7	Tarifs fermes pour les appels de service, y compris la première heure de travail productif sur place :						
A.	Pendant les heures normales de travail, du lundi au vendredi de 7 h 30 à 16 h	appel	30	\$	\$	\$	\$
i.	En dehors des heures normales de travail, du lundi au vendredi de 16 h à 7 h 30	appel	20	\$	\$	\$	\$
ii.	En dehors des heures normales de travail, les fins de semaine et les jours fériés	appel	15	\$	\$	\$	\$
B.	Main-d'œuvre seulement en plus du tarif précédemment établi en 7 A :						
i.	Pendant les heures normales de travail, du lundi au vendredi de 7 h 30 à 16 h	heure	30	\$	\$	\$	\$
ii.	En dehors des heures normales de travail, du lundi au vendredi de 16 h à 7 h 30	heure	20	\$	\$	\$	\$
iii.	En dehors des heures normales de travail, les fins de semaine et les jours fériés	heure	15	\$	\$	\$	\$
8	Les matériaux et les pièces de remplacement ou de rechange facturés au prix de revient de l'entrepreneur, plus une marge de ...	%	\$5,000.00	%	\$	%	\$
Total estimatif des dépenses par période optionnelle :				\$		\$	

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0127-17LP16/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0127-17LP16

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
EDM-6-39356

Buyer ID - Id de l'acheteur
EDM099
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Le calcul du Total Évalué le Prix :

Partie A: Année 1 + Année 2 + Année 3 = \$ _____

Partie B: Période optionnelle 1 + Période optionnelle 2 = \$ _____

Prix total évalué : \$ _____

Goods & Services Tax (5%): \$ _____

ANNEXE "C" – CRITÈRES D'ÉVALUATION

A.1.0 Critères techniques obligatoires:

1. Le soumissionnaire doit démontrer qu'ils répondent aux critères techniques obligatoires suivants.
2. La documentation technique à l'appui, y compris, mais sans s'y limiter, les feuilles de spécifications, les brochures techniques, les photographies ou les illustrations, doit être fournie avec la soumission à la clôture de la sollicitation et doit faire l'objet de renvois pour chaque critères techniques obligatoires pour indiquer l'endroit qui démontre la conformité dans la documentation technique à l'appui. Il incombe aux soumissionnaires de s'assurer que la documentation technique à l'appui fournit suffisamment de détails pour satisfaire aux critères techniques obligatoires. Si aucune documentation technique à l'appui publiée n'est disponible, l'entrepreneur doit préparer un texte descriptif assorti d'une explication détaillée de la façon dont sa soumission est conforme sur le plan technique.
3. Si les documents techniques à l'appui n'ont pas été fournis à la clôture des soumissions, l'autorité contractante avisera le soumissionnaire qu'il doit fournir des documents à l'appui dans les deux (2) jours ouvrables qui suivent l'avis. Le défaut de répondre à la demande de l'autorité contractante dans ce délai aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable et qu'elle ne sera pas étudiée davantage.
4. Toute soumission non conforme à l'un des critères techniques suivants sera jugée inacceptable et ne sera pas évaluée davantage.

Art.	Description	Satisfait	Ne satisfait pas	Page de référence de la soumission
CTO1	Le soumissionnaire doit avoir au moins deux (2) ans d'expérience dans la réalisation de projets dans des conditions similaires à celles décrites dans l'énoncé des travaux.			
CTO2	Le soumissionnaire doit avoir une politique de l'entreprise sur la sécurité à jour et en vigueur.			
CTO3	Le soumissionnaire doit fournir la preuve qu'il possède un permis valide d'entreprise de services de serrurerie ou un permis valide de serrurier individuel émis par le gouvernement de l'Alberta, conformément à la Security Service and Investigators Act de l'Alberta.			
M4	Le soumissionnaire doit fournir une preuve de désignation de compagnon serrurier certifié.			